

УДК 81-119

DOI 10.47388/2072-3490/lunn2023-64-4-180-191

СТРАТЕГИЯ ОПЕРАТИВНОГО ИНФОРМИРОВАНИЯ АДРЕСАТА В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ЖАНРЕ ФУТБОЛЬНОГО КОММЕНТАРИЯ

В. А. Тырыгина, В. В. Занозина, И. Н. Кабанова

Нижегородский государственный лингвистический университет
им. Н. А. Добролюбова, Нижний Новгород, Россия

В фокусе внимания настоящей статьи находится жанр футбольного комментария, рассматриваемый с точки зрения реализации в нем стратегии информирования. Соответственно, объектом данного исследования служит жанр футбольного комментария, а предмета состоит в выявлении и описании стратегии информирования и соответствующих ей тактик в текстах данного жанра. Целью исследования является описание актуальной стратегии и тактик сообщения информации при комментировании футбольного матча в медийном пространстве. В качестве материала исследования в настоящей работе были использованы видеотрансляции футбольных матчей английских команд. К анализу стратегий и тактик в жанре футбольного комментария были привлечены методы прагматического и дискурсивного анализа.

Вступая в коммуникацию, люди имеют в виду достижение тех или иных целей. В связи с этим важным умением становится способность вычленивать суть или дешифровать ключевые моменты коммуникативного взаимодействия в обществе. В статье коммуникативная стратегия трактуется как комплекс речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели в ситуации общения с адресатом. Детально рассматривается тактика стратегии информирования, реализуемая посредством ряда коммуникативных тактик, предназначенных для решения конкретной коммуникативной задачи, среди которых: тактика кооперации, тактика положительного оценивания, тактика детализации происходящего и тактика акцентирования внимания и эмоционального сопереживания. Результатом проведенного исследования является выделение названных четырех тактик и языковых средств их воплощения.

Ключевые слова: жанр футбольного комментария; стратегия информирования; тактика кооперации; тактика оценивания; тактика детализации; тактика акцентирования внимания.

Цитирование: Тырыгина В. А., Занозина В. В., Кабанова И. Н. Стратегия оперативного информирования адресата в англоязычном жанре футбольного комментария // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2023. Вып. 4 (64). С. 180–191. DOI: 10.47388/2072-3490/lunn2023-64-4-180-191.

Strategy of Promptly Informing the Addressee in the English-Language Football Commentary

Valentina A. Tyrygina, Vlada V. Zanozina, Irina N. Kabanova

Linguistics University of Nizhny Novgorod, Russia

The focus of this article is the genre of European football (soccer) commentary, considered from the point of view of implementing the strategy of informing the addressee. The authors identify and describe the strategy of informing the addressee and its corresponding tactics in the texts of this genre, using video broadcasts of English team football matches as research material and utilizing the methods of pragmatic and discourse analysis. When starting a communication process, people hope to achieve certain goals; thus the ability to isolate the essence or decode the key points of communicative interaction in society becomes an important skill. The article interprets a communicative strategy as a set of speech actions aimed at achieving a specific communicative goal when communicating with an addressee. It provides a detailed analysis of the communicative tactics involved in the strategy of informing the addressee and designed to solve a specific communicative task, including tactics of cooperation, tactics of positive assessment, tactics of detailing, and tactics of emphasizing attention and emotional empathy. The result of the study is the identification of these four tactics and the linguistic means of their implementation.

Key words: genre of football commentary; informative strategy; cooperation tactics; evaluation tactics; detailing tactics; focusing attention tactics.

Citation: Tyrygina, Valentina A., Zanozina, Vlada V., Kabanova Irina N. (2023). Strategy of Promptly Informing the Addressee in the English-Language Football Commentary. *LUNN Bulletin*, 4 (64), 180–191. DOI: 10.47388/2072-3490/lunn2023-64-4-180-191.

1. Введение

Коммуникация — часть повседневной жизни человеческого общества. Вступая в коммуникацию люди имеют в виду достижение тех или иных целей. В связи с этим важным умением становится способность вычленивать суть или дешифровать ключевые моменты коммуникативного взаимодействия в обществе. Актуальность исследования, представленного в статье, обусловлена значительным интересом лингвистов к изучению прагматических аспектов речевого взаимодействия в спортивной среде.

Большое внимание изучению коммуникативных стратегий и тактик стали уделять в середине 80-х годов прошлого века, что во многом было связано с интересом исследователей к анализу дискурса. В частности, Т. А. ван Дейк, рассматривал понятия стратегий и тактик с точки зрения когнитивистики, изучая стратегии интерпретации дискурса (Ван Дейк 1989: 274). И. Н. Борисова посвятила свои работы изучению теории коммуникативной стратегии, исходя из понимания стратегии как воплощения цели в процессе общения (Борисова 1996). Е. В. Клюев анализирует стратегии и тактики с точки зрения их коммуникативной интенции (Клюев 2002).

Иными словами, с точки зрения прагматической целеустановки и задач говорящего.

Для достижения коммуникативных целей и задач используются коммуникативная стратегия и коммуникативные тактики, обусловленные коммуникативной интенцией говорящего и определяющие формальную сторону коммуникативного поведения.

Очевидно, что категории стратегии и тактики применяются в военном искусстве, где они обозначают долгосрочное планирование и реализацию военных действий. Заимствование данных категорий в лингвистический узус не меняет вышеуказанных значений, поскольку в самих терминах так и сохраняется идея планирования и реализации намерений говорящего в процессе общения.

Т. А. ван Дейк установил, что коммуникативная стратегия — это наиболее общая инструкция «для каждой конкретной ситуации интерпретации» (Ван Дейк 1989: 274). Коммуникативная стратегия позволяет достигать не только индивидуальные цели отправителя информации, но и более глобальные социальные цели. Выбор коммуникативной стратегии, по мнению Т. А. ван Дейка, зависит от конкретного намерения адресанта в данной коммуникативной ситуации. Продолжая развивать подход Т. А. ван Дейка к пониманию коммуникативной стратегии, О. С. Иссерс трактует ее как «комплекс речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели» (Иссерс 2008: 72).

Авторы данной статьи разделяют точку зрения О. С. Иссерс и понимают под коммуникативной стратегией последовательность коммуникативных ходов, выбранных для достижения определенных целей. Основываясь на данном утверждении, можно констатировать, что коммуникативная стратегия непосредственно связана с этапом планирования. Как сообщает О. С. Иссерс, стратегия представляет собой когнитивный план общения, оптимальным образом реализующий коммуникативные цели и задачи субъекта коммуникации (Иссерс 2008: 100).

Стратегии всегда реализуются с помощью коммуникативных тактик, которые стоит понимать как отдельно взятые речевые акты, необходимые для реализации коммуникативной стратегии в той или иной степени. Набор применяемых тактик может быть разнообразен и динамичен, поскольку изменения в процессе речевого взаимодействия могут привести к смене цели говорящего и его общей коммуникативной стратегии.

Е. В. Ключев предлагает следующее определение коммуникативной тактики: «Коммуникативная тактика рассматривается в качестве совокупности практических ходов в реальном процессе речевого взаимодействия» (Ключев 2002: 19). В этом определении прослеживается наиболее очевидное

различие между понятиями стратегии и тактики, которое заключается в том, что стратегия связана с основной целью речевого акта, а тактика подчиняется более конкретным намерениям говорящего, т. е. «последовательно реализовав коммуникативные стратегии и тактики, говорящий способен обеспечить достижение цели речевого общения» (Гагарская 2006: 196). Таким образом, мы можем сказать, что стратегии и тактики всегда обусловлены целью коммуникативного взаимодействия в любом виде дискурса.

В данной работе авторы поставили цель провести узконаправленный анализ стратегии информирования зрителей и слушателей комментатором в процессе трансляции футбольного матча. Для комментатора важно удерживать внимание адресата, сделать свои объяснения понятными и доступными. Для достижения задуманного комментатор выбирает необходимую последовательность коммуникативных ходов.

2. Материалы и методы исследования

Материалом для исследования послужили видеотрансляции футбольных матчей английских команд (*Manchester City, Aston Villa, Manchester United, Liverpool, Chelsea*) национальной Премьер-лиги. Нами была осуществлена расшифровка текстов данных матчей для их последующего лингвистического анализа.

Методы данного исследования определяются целями и задачами, состоящими в выявлении того, как комментатор доносит до зрителей и слушателей информацию по объяснению событий на поле, с помощью каких тактик. В работе применяются такие общенаучные методы, как метод наблюдения и обобщения, они являются вспомогательными методами, дополняющими собственно лингвистические методы. Среди лингвистических методов особо важен метод прагматического анализа, направленный на выявление лингвистических ресурсов, участвующих в реализации интенции говорящего, а также дискурсивный метод, позволяющий рассматривать комментируемое событие с точки зрения единства вербального и невербального содержания. При анализе тактических импликаций в жанре футбольного комментария был использован метод лексико-синтаксического и прагматического анализа для выявления основных коммуникативных тактик в процессе комментирования. Для установления коммуникативных целей комментатора был использован функциональный метод.

3. Результаты исследования и их обсуждение

Спортивный дискурс является объектом исследования многих научных дисциплин. Данному виду дискурса посвящены работы таких ученых, как Б. А. Зильберт (1991); В. И. Карасик (2000; 2002); А. Б. Зильберт (2001);

О. А. Панкратова (2005); Э. Г. Никитина (2010); Д. А. Ребрушкина (2014) и др. Спортивный дискурс представлен разнообразием и разноплановостью жанров. Разнообразие жанров определяется вариативностью целей, хронотопа и участников. Футбольный комментарий — один из жанров спортивного дискурса.

Одной из важных функций жанра футбольного комментария является информирование зрителя о происходящем футбольном событии. Стратегия объективного информирования, реализуемая посредством непротиворечивого донесения до слушателя смыслового содержания информации, основывается на нескольких тактиках, которые должны обеспечивать успешную передачу информации.

Как отдельный жанр спортивного дискурса, футбольный комментарий имеет схожие черты с некоторыми жанрами массмедийного дискурса, которые существуют в режиме реальной трансляции с присущими таким видам дискурса чертами: быть спонтанным, неподготовленным и зависимым от хода футбольного события. Одновременно с этой характеристикой важной целью говорящего является цель информирования зрителей. Анализ материала на основе футбольных матчей позволил определить, что возможности реализации коммуникативной стратегии информирования варьируются в зависимости от условий игры и индивидуальной способности говорящего предоставлять необходимую информацию в нужный момент. Более того, умение воспользоваться моментом и сообщить информацию демонстрирует профессионализм говорящего и быстроту его речевой реакции в непредсказуемой ситуации.

Наиболее очевидными тактиками, обеспечивающими доступность и интерес к получаемой информации, можно назвать тактику кооперации, тактику положительного оценивания, тактику детализации происходящего и тактику акцентирования внимания и эмоционального сопереживания.

3.1. Тактика кооперации

Важно отметить, что отличительной чертой жанра футбольного комментария, равно как и других жанров дискурса спорта, является передача и обмен информацией между комментатором и большой аудиторией, что актуализирует социальную направленность спорта. В основе одной из тактик, реализуемых в жанре футбольного комментария, лежит тактика кооперации, которая сводится к обращению к аудитории с целью расположения и установления взаимопонимания с ней для успешной передачи необходимой информации.

Апелляция к адресату, даже массовому, является важным элементом коммуникативного взаимодействия в жанре футбольного комментария. От формы апелляции во многом зависит личный успех адресанта, достижение

цели информирования и положительная атмосфера транслируемого футбольного события.

В приводимом фрагменте:

(1) *You are privileged wherever you are, wherever you decided to listen to today. You are privileged to be a fan of Manchester City football club*, — обращаясь к адресату, комментатор использует апеллятив *you* несколько раз в одном предложении, что связано с эмоциональным подъемом при передаче информации *you are privileged, wherever you decided*. Кроме этого, комментатор индивидуализирует каждого отдельного болельщика, обращаясь к нему как к отдельно взятому зрителю, имплицитно показывая его значимость. Называя слушателей «фанатами» — *you are privileged to be a fan of Manchester City football club*, — говорящий сокращает межличностную дистанцию с массовым адресатом, повышая тем самым уровень доверия.

Эффективность коммуникации футбольного комментария определяется способностью говорящего адаптироваться и контролировать свою речевую деятельность с учетом когнитивно-прагматической установки, интересов и настроения адресата. Яркие и кульминационные моменты игры всегда синтаксически сопряжены с эмоциональными по характеру и восклицательными по коммуникативному типу предложениями:

(2) *Midway inside the Villa plays it in the gap to G. Jesus. It reaches de Bruyne. De Bruyne into the penalty area. Unbelievable! Oh my goodness!* В данном примере присутствует не только прилагательное *Unbelievable*, но и междометие *Oh my goodness!*, выраженное словосочетанием.

Рассматривая жанр футбольного комментария, мы можем констатировать, что тактика кооперации в данном жанре соответствует требованиям Г. П. Грайса, который сформулировал основные кооперативные принципы. Они гласят, что коммуникативные ситуации должны изучаться с позиций их соответствия или несоответствия целям общения и правилам коммуникативного поведения; что коммуникативная деятельность представляет собой совместную деятельность участников диалога, которые имеют общие цели; что процесс общения включает этапы (шаги), каждый из которых предполагает верификацию уместности высказываний, применяемых в коммуникативных ситуациях; а также тот факт, что вклад каждого из коммуникантов на определенном этапе коммуникации должен с необходимостью соответствовать цели общения (Грайс 1985), что можно наблюдать в жанре футбольного комментария.

3.2. Тактика положительного оценивая

Коммуникативная тактика положительного оценивая эксплицируется во фрагментах футбольного комментария с помощью ряда лексических

средств, которые призваны прежде всего реализовать одну из важных функций жанра футбольного комментария в медийном пространстве — быть информативным, но доступным жанром. Объективность и эффективная композиционность происходящего на поле является движущим фактором для привлечения зрителей к экрану во время трансляции. Адресант осуществляет выбор таких средств оценивания, которые позволяют сохранить фокусировку на конкретном событии, прислушиваясь к мнению адресанта. Лексическими единицами, которые используются при реализации тактики положительного оценивания в жанре футбольного комментария, являются положительно коннотированные прилагательные и наречия, выступающие в роли комплиментарных атрибутивных признаков:

(3) *Takes a deflection corner... great chance for the blues...* В данном примере описание игрового момента с угловым ударом оценивается говорящим как отличный момент *great chance* для одной из команд. В другом фрагменте:

(4) *...de Bruyne into the penalty area. Unbelievable!* — действия одного из игроков характеризуются восторженным прилагательным *unbelievable*.

Нередко в речи комментатора можно заметить реализацию тактики положительного оценивания через обоснование критических замечаний. Данная тактика может выражаться в аргументативных высказываниях.

В нижеприведённом фрагменте комментатор стремится продемонстрировать реализацию успешного момента на поле с помощью суперлативной формы прилагательного *his slightest touch* и наречия *well*, чтобы описать одновременно и мастерство, и использование возможности в данном моменте игры, который заканчивается успехом. Схожая ситуация с успешным отражением мяча и использованием наречия *well* наблюдается и в двух последующих примерах:

(5) *It's palmed away well by Ederson and... now de Bruyne is on the counter and City are advancing three on three here*, когда вратарь успевает ладонью выбить мяч из ворот.

(6) *That ball was right under the crossbar just dropping... just needed his slightest touch and he does well to flick it out for a corner.*

Нельзя сказать, что жанр футбольного комментария отличает исключительно положительное оценивание со стороны говорящего, но оно, в свою очередь, эффективно встраивается в общую коммуникативную стратегию информирования, которая стремится привлечь зрителя созданием положительного образа обозреваемого футбольного события.

3.3. Тактика детализации происходящего

Информирование адресата является одной из важных целей адресанта футбольного комментария, которое базируется на функциональных особенностях данного жанра. Фактор адресованности также влияет на коммуникативно-прагматический выбор лексико-семантического наполнения футбольного комментария с целью удовлетворения информационного запроса адресата. Наиболее действенным и интенсивно используемым инструментом расшифровки визуальной информации оказывается лексический уровень, включающий единицы с дескриптивно-действенной семантикой. Они служат прагматическими сигналами информативной направленности и отражают событийность футбольного комментария. Лексико-семантический уровень, будучи основным для осуществления оценивания, является наиболее изученным уровнем выражения оценки и описания действия.

Рассмотрим следующий пример:

(7) *De Bruyne, de Bruyne now advances and it goes to Zinchenko. Wide on the left-hand side Zinchenko. Cuts in field. Comes again. Plays it towards Rodrigo. Oh, my goodness me!* Тактика детализации в данном фрагменте находит свое выражение в выборе языковых средств: использование имен собственных для локализации и идентификации позиционного расположения футболистов на поле (*De Bruyne, Zinchenko, Rodrigo*), использование предлогов с пространственно-динамическим значением (*goes to, on the left-hand side, cuts in, plays it towards*) актуализируют конкретно-значимые точки для понимания движения игроков и мяча.

Использование признаков глагольных имен (*keeps, slipped, picks up, plays, hits, takes*) позволяет детализировать действия футболистов на поле и также предоставлять точную информацию зрителю:

(8) *De Bruyne keeps on coming he keeps on coming. He's then slipped. G. Jesus picks up the ball and plays it to Foden and Foden hits it. Wide. Takes a deflection corner. Great chance for the blues;* равно как и использование числительных выполняет уточняющую функцию при сообщении новой информации:

(9) *The captain in his last ever game as a blue Fernandinho game number 383. Nine incredible years at the club. He says farewell to City today.*

Таким образом, мы можем констатировать значимость роли детализирующей тактики в жанре футбольного комментария, которая необходима для передачи достоверной информации в рамках общей стратегии информирования.

3.4. Тактика акцентирования внимания и эмоционального сопереживания

Тактика акцентирования внимания на особо значимых фрагментах информации в жанре футбольного комментария — это практические действия,

которые совершаются адресантом с целью выделения или подчеркивания особенной значимости сообщаемой в данный момент информации. Данная задача может быть достигнута посредством использования некоторых эмфатических синтаксических средств, которые не только привлекают внимание адресата в контексте звучащей речи, но и создают условия для сопереживания эмоций.

В ходе исследования удалось выявить некоторые синтаксические средства, которые позволяют комментатору акцентировать внимание слушателя. Во-первых, инверсионные изменения, которые сопровождаются установкой эмфатического ударения на наиболее важную часть информации, как в следующем примере:

(10) *They've done it the hard way but my goodness **have they done it**.* Здесь говорящий стремится подчеркнуть результативность и успех выступающей команды и привлечь внимание зрителя к этому моменту. Во-вторых, акцентирование информации может происходить за счет повторов, среди которых могут встречаться стилистически мотивированные анафорические повторы (см. пример (1)): ***You are privileged wherever you are, wherever you decided to listen to today. You are privileged to be a fan of Manchester City football club,*** чтобы продемонстрировать правильность выбора, особое положение зрителей и яркость совместно переживаемых эмоций при просмотре кульминационного матча сезона.

Нередко комментатор может прибегнуть к повтору собственных мыслей с помощью утвердительного подтверждения правоты собственных рассуждений в процессе комментирования:

(11) *They have come from two-nil down. **Yes, two-nil down to turn the match on its head and beat Aston Villa by three goals to two.***

Вышеуказанные примеры демонстрируют важную роль тактики акцентирования в реализации стратегии информирования зрителей в процессе футбольного комментирования, которая позволяет выделить важную часть сообщаемой информации, зафиксировать внимание зрителей на главном и создать нужную эмоциональную атмосферу.

4. Заключение

Таким образом, понятия «стратегии» и «тактики» должны анализироваться неразрывно друг от друга, поскольку они являются способом реализации общего замысла той или иной стратегии. В работе было показано, что стратегия информирования в футбольном комментарии осуществляется с помощью следующих четырех тактик:

1) тактика кооперации сводится к обращению к аудитории посредством использования апеллятивов с целью сокращения межличностной дистанции с адресатом;

2) тактика положительного оценивая эксплицируется с помощью положительно коннотированных прилагательных и наречий, призванных дополнить описание атрибутивными признаками или выступить аргументативными фактами критических замечаний;

3) тактика детализации находит свое выражение в использовании имен собственных, предлогов с пространственно-динамическим значением, признаков глагольных имен и числительных для пространственной локализации и уточнения необходимой информации в процессе информирования адресата;

4) тактика акцентирования внимания и эмоционального сопереживания реализуется посредством использования синтаксических повторов с целью выделения важной информации для зрителей.

Вышеперечисленные реализующие тактики обладают явной прагматикой информирования, что в полной мере коррелирует с функциональной направленностью жанра футбольного комментария, суть которого сводится к пояснению, расшифровке и сообщению актуальной для зрителя-болельщика информации. В данной работе последовательно описаны коммуникативные тактики стратегии информирования (тактика кооперации, тактика положительного оценивания, тактика детализации происходящего и тактика акцентирования внимания и эмоционального сопереживания), которые в совокупности позволяют установить отношения взаимодействия между адресантом и адресатом и определяют эффективность выполнения главной цели жанра футбольного комментария.

Список литературы / References

- Борисова И. Н.* Дискурсивные стратегии в разговорном диалоге // Русская разговорная речь как явление городской культуры. Екатеринбург: Урал. гос. ун-т, 1996. С. 21–48. [Borisova, Irina N. (1996) *Diskursivnyye strategii v razgovornom dialoge* (Discourse Strategies in Conversational Dialogue). *Russkaya razgovornaya rech' kak fenomen gorodskoy kul'tury* (Russian Colloquial Speech as a Phenomenon of Urban Culture). Ekaterinburg: Ural. gos. un-t, 21–48.
- Гагарская Е. А.* Коммуникативные стратегии и тактики в речевом жанре объявления о знакомстве // Речевое общение. 2006. Вып. 8–9 (16–17). С. 196–201. [Gagarskaya, Elena A. (2006) *Kommunikativnyye strategii i taktiki v rechevom zhanre obyavleniya o znakomstve* (Communicative Strategies and Tactics in the Speech Genre of Dating Advertisements). *Rechevoe obshchenie* (Speech Communication), 8–9 (16–17), 196–201. (In Russian)].
- Грайс Г. П.* Логика и речевое общение // Новое в зарубежной лингвистике: лингвистическая прагматика. М.: Прогресс, 1985. Вып. XVI. С. 217–237. [Grice, Gerbert. P. (1985) *Logika i rechevoe obshcheniye* (Logic and Speech Communication). *Novoe v zarubezhnoy lingvistike: lingvisticheskaya pragmatika* (New in Foreign Linguistics: Linguistic Pragmatics). Moscow: Progress, Vol. XVI, 217–237. (In Russian)].

- Дейк ван Т. А. Язык. Познание. Коммуникация. Пер. с англ. / Сост. В. В. Петров; под ред. В. И. Герасимова; вступ. ст. Ю. Н. Караулова и В. В. Петрова. М.: Прогресс, 1989. [Dijk van, Teun A. (1989) *Yazyk. Poznaniye. Kommunikatsiya* (Language. Cognition. Communication). Transl. from English / comp. V. V. Petrova; ed. Vladimira I. Gerasimova; entry art. Yuriy N. Karaulova and V. V. Petrova. M.: Progress. (In Russian)].
- Зильберт А. Б. Спортивный дискурс: точки пересечения с другими дискурсами (проблемы интертекстуальности) // Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей / Отв. ред. В. В. Красных, А. И. Изотов. М.: МАКС Пресс, 2001. Вып. 19. С. 103–112. [Zilbert, Aleksandr B. (2001) *Sportivnyy diskurs: tochki peresecheniya s drugimi diskursami (problemy intertekstual'nosti)* (Sports Discourse: Points of Intersection with other Discourses (Problems of Intertextuality)). In Krasnyh, Viktoria V. & Izotov, Andrej I. (eds.) *Yazyk, soznanie, kommunikaciya* (Language, Consciousness, Communication). Moscow: MAKS Press. Issue 19. 103–112. (In Russian)].
- Зильберт Б. А. Тексты массовой информации. Саратов: Изд-во СГУ, 1991. [Zilbert, Boris A. (1991) *Teksty massovoy informatsii*. (Mass Media Texts.). Saratov: Izd-vo Saratov. un-t. (In Russian)].
- Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. М.: URSS/УРСС; ЛКИ, 2008. [Issers, Oksana S. (2008) *Kommunikativnyye strategii i taktiki russkoy rechi* (Communicative Strategies and Tactics of Russian Speech.). M.: URSS; LKI. (In Russian)].
- Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. [Karasik, Vladimir I. (2002) *Yazykovoy krug: lichnost', ponyatiya, diskurs* (Language Circle: Personality, Concepts, Discourse). Volgograd: Peremena. (In Russian)].
- Карасик В. И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: Сб. науч. тр. Волгоград: Перемена, 2000. С. 5–20. [Karasik, Vladimir I. (2000) *O tipakh diskursa* (On the Types of Discourse). In *Yazykovaya lichnost': institucional'nyĭ i personal'nyĭ diskurs: Sb. nauch. tr.* (Linguistic Personality: Institutional and Personal Discourse: Collection of Scientific Papers. Volgograd: Peremena. 5–20. (In Russian)].
- Клюев Е. В. Речевая коммуникация. Москва: Рипол классик, 2002. [Klyuev, Evgeny V. (2002) *Rechevaya kommunikatsiya* (Speech Communication). Moscow: Ripol classic. (In Russian)].
- Никитина Э. Г. Особенности спортивного дискурса // Теория языка и межкультурная коммуникация. 2010. № 1 (7). С. 75–78. [Nikitina, Elina. G. (2010) *Osobennosti sportivnogo diskursa* (Features of Sports Discourse). *Theory of Language and Intercultural Communication*, 1 (7), 75–78. (In Russian)].
- Панкратова О. А. Лингвосомиотические характеристики спортивного дискурса: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2005. [Pankratova, Olga. A. (2005) *Lingvosemioticheskiye kharakteristiki sportivnogo diskursa: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk* (Lingvosemiotic Characteristics of Sports Discourse: Extended Abstract of PhD Thesis in Philology). Volgograd. (In Russian)].
- Ребрушклина Д. А. Текст спортивной аналитической статьи в дискурсе спортивных СМИ [Электронный ресурс] // Огарёв-Online. 2014. № 8 (22). URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/tekst-sportivnoy-analiticheskoy-stati-v-diskurse-sportivnyh-smi> (дата обращения: 15.11.2023). <http://cyberleninka.ru/article/n/tekst-sportivnoy-analiticheskoy-stati-v-diskurse-sportivnyh-smi> <http://cyberleninka.ru/article/n/tekst-sportivnoy-analiticheskoy-stati-v-diskurse-sportivnyh-smi> [Rebrushkina, Daria. A. (2014).

Tekst sportivnoy analiticheskoy stat'i v diskurse sportivnykh SMI (Text of a Sports Analytical Article in the Discourse of Sports Media). *Ogarev-Online*, 8 (22). Retrieved from <http://cyberleninka.ru/article/n/tekst-sportivnoy-analiticheskoy-stati-v-diskurse-sportivnyh-smi>. (In Russian)].

Источники языкового материала / Language material resources

Liverpool v Chelsea Premier League 2008/2009. Retrieved from

<https://www.youtube.com/watch?v=VCm9LjqWxSQ>.

Manchester United v Chelsea — Premier League 2007/2008. Retrieved from

<https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=D6kdajLqEtM>.

Manchester City v Aston Villa — Premier League 2021/2022. Retrieved from

<https://www.youtube.com/watch?v=A73vTnMLENM>.